

### INSTALLATION GUIDE



### ***IMPORTANT:***

**EN:** KEEP THIS MANUAL AND THE PRODUCT ID LABEL IN A SAFE PLACE

**DE:** BEWAHREN SIE DIESES HANDBUCH UND DAS ID-ETIKETT DES PRODUKTS AN EINEM SICHEREN ORT AUF

**FR:** CONSERVEZ CE MANUEL ET L'ÉTIQUETTE D'IDENTIFICATION PRODUIT EN LIEU SÛR

**IT:** TENERE QUESTO MANUALE E L'ETICHETTA DI IDENTIFICAZIONE DEL PRODOTTO IN LUOGO SICURO

**ES:** GUARDE ESTE MANUAL Y LA ETIQUETA CON EL ID DEL PRODUCTO EN UN LUGAR SEGURO

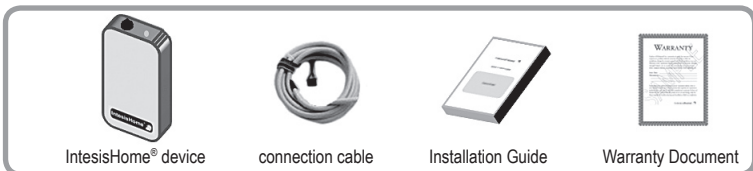
## CONTENTS

English .....	3
Deutsch .....	7
Français .....	11
Italiano .....	15
Español .....	19
Norsk .....	23
Svenska .....	27
Dansk .....	31
Nederlands .....	35
Polski .....	39

## 1. Product description

The IntesisHome® device is an external module capable of connecting Panasonic EthernA and Flagship air conditioning units into your Wi-Fi network in order to provide global connectivity and remote control applications through a friendly user interface.

## 2. Packaging content



## 3. IntesisHome® device description

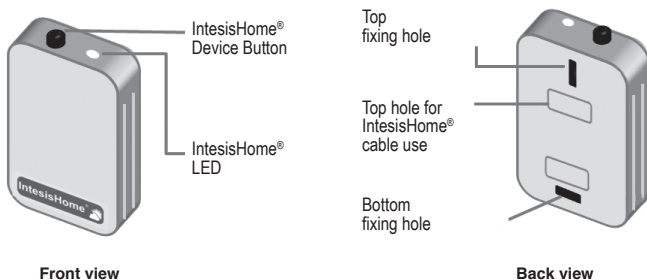


Figure 1.- IntesisHome® Device external view

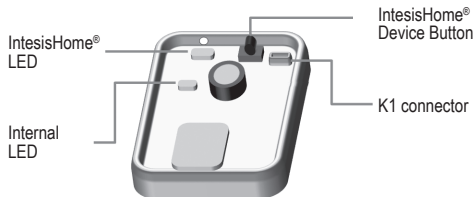


Figure 2.- IntesisHome® Device internal view

#### 4. IntesisHome® device installation procedure

**⚠ Installation process should only be performed by an authorized installer**

**⚠ Important:** Please follow all Safety Instructions provided by the Panasonic air-conditioning (AC) unit's service manual

##### 4.1 Connection to AC unit

1. Unplug the AC unit from the power supply line.
2. Remove/open the front grille of the indoor unit to have access to the Main Printed Circuit Board. (See Panasonic's AC unit's installation manual)
3. Remove the control board cover by releasing the Hook.
4. Locate the socket connector marked as CN-CNT in the Main Printed Circuit Board (see Figure 3)

**NOTE:** Location of the CN-CNT connector may vary depending on the AC unit model. Consult your AC user and/or installation manual in order to locate it properly.

5. Open the top lid of the IntesisHome® device.

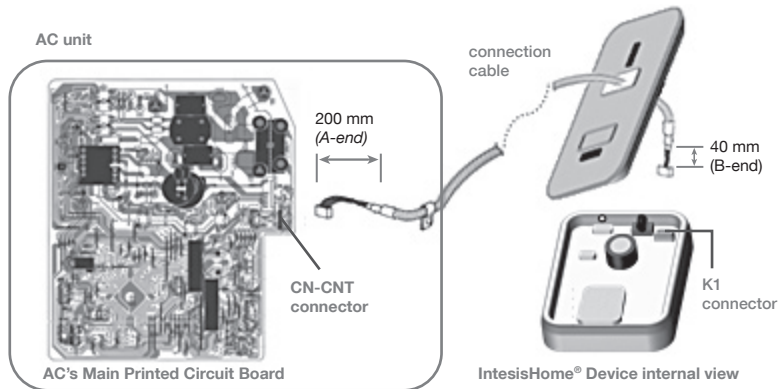


Figure 3.- IntesisHome® Device and AC connection diagram

6. Remove the top hole IntesisHome® cable cover (see Figure 1 and Figure 3)
7. Connect A-end of the cable (the long one) to the AC CN-CNT connector and B-end (the short one) to the IntesisHome® device K1 connector (see Figure 3).  
Insert the cable through the IntesisHome® top hole cable to correctly set the connection cable (see Figure3).

**⚠ Important:** Use only the cable attached. Extending or shortening the connecting cable included with the interface may cause it to malfunction. Keep the connecting cable as far away as possible from electrical wires and ground wire. Do not bundle them together.

**⚠ Important:** Both connections should be kept inside the AC unit and the IntesisHome® device respectively.

8. Put on/close the front grill of the indoor AC unit.  
(See Panasonic's AC unit's installation manual)
9. Close the IntesisHome® lid again.
10. Plug the AC unit to the power supply line.

If connection with the AC has been successful, the internal LED (see Figure 2) will turn on (and start flashing) and the IntesisHome® device LED will turn on and will stay steady GREEN.

#### 4.2 Placement

**⚠ Important:** Avoid placing the device next to metal surfaces.

**⚠ Important:** When possible, try to check Wi-Fi coverage in the installation location. Good Wi-Fi level is strongly recommended.

IntesisHome® device needs to be placed next to the AC unit in a vertical position (see Figure 4).



Figure 4.- IntesisHome® device and AC placement

#### Recommendations:

1. Use the top hole in the back of the IntesisHome® device to insert the cable into the AC.  
(See Figure 1)
2. In order to place the device, use the holes in the back of the device to screw it or a double side tape to fix it. (See Figure 1)

3. Fix the IntesisHome® device preferably at the side of the AC unit where no electronic devices are stored (Usually on the left side, see Figure 4).
4. Use the piping holes available in both sides of the AC unit (See Panasonic AC user and/or installation manuals to locate these parts)

## 5. FAQ and support

For any question or problem related with the product or the installation procedure, please visit our support center at [www.intesishome.com/support](http://www.intesishome.com/support).

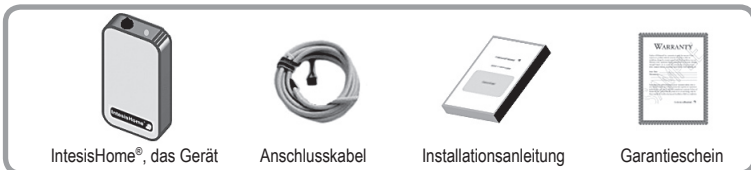
 **IMPORTANT:**

**KEEP THIS MANUAL AND THE PRODUCT ID LABEL IN A SAFE PLACE**

## 1. Produktbeschreibung

IntesisHome® ist ein externes Modul für die Verbindung von Panasonic Etherea / Flagship Klimaanlage mit Ihrem WLAN-Netz, das mittels einer benutzerfreundlichen Schnittstelle eine weltweite Konnektivität sowie Anwendungen für eine Fernregelung bietet.

## 2. Packungsinhalt



## 3. IntesisHome® Gerätebeschreibung

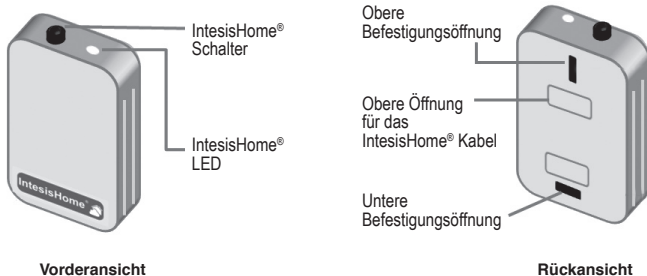


Abb. 1.- IntesisHome® Außenansicht

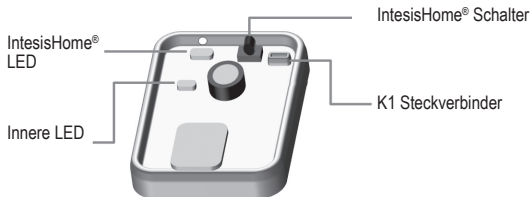


Abb. 2.- IntesisHome® Innenansicht

#### 4. Die Installation von IntesisHome®

**⚠ Die Installation sollte ausschließlich von einem zugelassenen Installateur vorgenommen werden.**

**⚠ Wichtig:** Bitte befolgen Sie alle Sicherheitsanweisungen, die im Servicehandbuch der Panasonic Klimaanlage aufgeführt sind.

##### 4.1 Anschluss an die Klimaanlage

1. Ziehen Sie den Stecker der Klimaanlage aus der Steckdose.
2. Entfernen oder öffnen Sie das vordere Gitter am Innengerät, um Zugriff auf die Hauptleiterplatte zu bekommen. (Siehe Installationshandbuch der Panasonic Klimaanlage)
3. Entfernen Sie die Abdeckung der Steuerplatine durch Lösen des Hakens.
4. Lokalisieren Sie den mit CN-CNT markierten Steckverbinder auf der Hauptleiterplatte (siehe Abb. 3)

**HINWEIS:** Die Lage des CN-CNT-Verbinders kann je nach Anlagenmodell eine andere sein. Die Lage entnehmen Sie bitte dem Benutzer- und/oder Installationshandbuch Ihrer Klimaanlage.

5. Öffnen Sie die hintere Abdeckung am IntesisHome® Gerät.

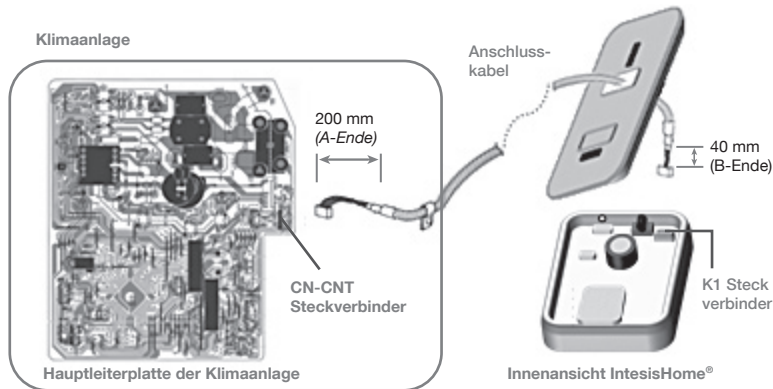


Abb. 3.- Anschlusschema für IntesisHome® mit der Klimaanlage



- Entfernen Sie die Kappe der oberen IntesisHome® Kabelöffnung (siehe Abb. 1 und Abb. 3)
- Stecken Sie das (lange) A-Ende des Kabels in den CN-CNT-Steckverbinder der Klimaanlage, und das (kurze) B-Ende in den K1-Steckverbinder am IntesisHome® Gerät (siehe Abb. 3). Führen Sie das Kabel durch die obere Kabelöffnung an IntesisHome®, um das Anschlusskabel richtig einzusetzen (siehe Abb. 3).

**⚠ Wichtig:** Verwenden Sie ausschließlich das im Lieferumfang enthaltene Kabel. Ein Verlängern oder Kürzen des zur Schnittstelle gehörenden Kabels kann zu einer Störung führen. Halten Sie das Verbindungskabel so weit wie möglich entfernt von Stromkabeln. und Masseleitern. Bündeln Sie diese Kabel niemals.

**⚠ Wichtig:** Beide Anschlüsse müssen sich jeweils im Inneren der Klimaanlage und des IntesisHome® Geräts befinden.

- Setzen Sie das vordere Gitter des Innengeräts der Klimaanlage wieder ein, bzw. schließen Sie es. (Siehe Installationshandbuch der Panasonic Klimaanlage)
- Schließen Sie ebenfalls die Abdeckung an IntesisHome®.
- Stecken Sie den Stecker der Klimaanlage wieder in die Steckdose.

Bei erfolgreicher Verbindung mit der Klimaanlage schaltet sich die innere LED (siehe Abb. 2) ein (und beginnt zu blinken), während sich die IntesisHome® LED am Gerät einschaltet und durchgehend grün leuchtet.

#### 4.2 Positionierung

**⚠ Wichtig:** Vermeiden Sie eine Positionierung des Geräts in der Nähe von Metallflächen.

**⚠ Wichtig:** Überprüfen Sie, sofern möglich, den WLAN-Empfang im Installationsbereich. Ein guter WLAN-Empfang wird dringend empfohlen.

IntesisHome® muss in vertikaler Stellung neben der Klimaanlage positioniert werden (siehe Abb. 4).



**Abb. 4.- Positionierung von IntesisHome® an der Klimaanlage**

Empfehlungen:

- Verwenden Sie die obere Öffnung an der Rückseite von IntesisHome®, um das Kabel in die Klimaanlage einzuführen. (Siehe Abb. 1)
- Verwenden Sie die Öffnungen an der Rückseite des Geräts, um es anzuschrauben, oder befestigen Sie es mit doppelseitigem Klebeband. (Siehe Abb. 1)

3. Befestigen Sie IntesisHome® vorzugsweise an einer Seite der Klimaanlage, in der sich keine elektronischen Vorrichtungen befinden (normalerweise links, siehe Abb. 4).
4. Verwenden Sie die Auslassöffnungen, die an beiden Seiten der Klimaanlage zu finden sind. (Die Lage dieser Elemente entnehmen Sie bitte dem Benutzer- und/oder Installationshandbuch Ihrer Panasonic Klimaanlage)

## 5. FAQ und Support

Bitte besuchen Sie bei Fragen oder Problemen bezüglich dieses Produkts oder seiner Installation unser Support-Center unter der Adresse [www.intesishome.com/support](http://www.intesishome.com/support).

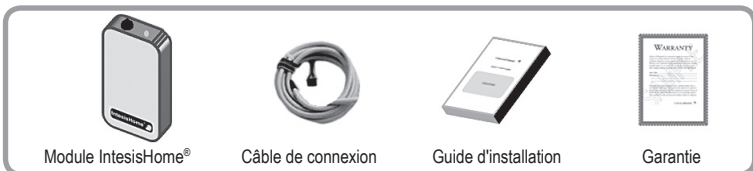
 **WICHTIG:**

**BEWAHREN SIE DIESES HANDBUCH UND  
DAS ID-ETIKETT DES PRODUKTS AN EINEM  
SICHEREN ORT AUF**

## 1. Description

Le module IntesisHome® est un module externe servant à connecter un climatiseur Panasonic Etherea ou Flagship au réseau Wi-Fi pour disposer d'une connectivité globale et du contrôle distant des appareils grâce à une interface usager intuitive.

## 2. Contenu du paquet



FR

## 3. Description du module IntesisHome®

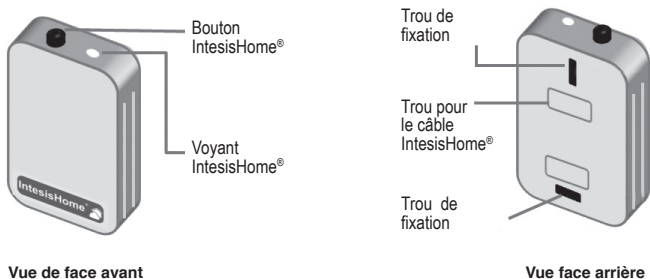


Figure 1.- Intérieur du module IntesisHome®

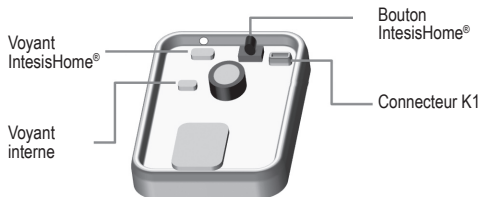


Figure 2.- Intérieur du module IntesisHome®

#### 4. Installation du module IntesisHome®

**⚠ La configuration du produit doit être effectuée par un technicien agréé.**

**⚠ Important :** Respectez les consignes de sécurité mentionnées dans le manuel de fonctionnement du climatiseur 2 unités Panasonic.

##### 4.1 Connexion à l'unité du climatiseur

1. Débranchez l'alimentation électrique du climatiseur.
2. Déposez ou ouvrez la grille avant de l'unité intérieure pour accéder au circuit imprimé.  
(Voir le manuel d'installation du climatiseur Panasonic.)
3. Déposez le cache du bloc de commande en débloquant le crochet de fixation.  
(Voir le manuel d'installation du climatiseur Panasonic.)
4. Repérez la prise de connexion CN-CNT sur le circuit imprimé (voir figure 3)

**REMARQUE :** l'emplacement de la prise CN-CNT peut varier en fonction du modèle de climatiseur. Consultez le manuel d'installation ou le manuel de l'utilisateur du climatiseur. .pour repérer la prise.

5. Ouvrez le couvercle du module IntesisHome®

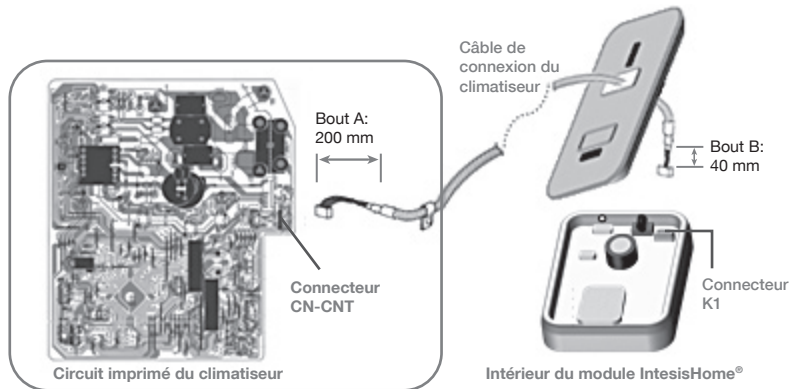


Figure 3.- Schéma de connexion du climatiseur et du module IntesisHome®

6. Retirez le cache du trou supérieur du câble IntesisHome® (voir Figure 1 et Figure 3)
7. Connectez l'extrémité A du câble (la plus longue) au connecteur CN-CNT du climatiseur et l'extrémité B (la plus courte) au connecteur K1 du module IntesisHome® (voir Figure 3). Introduisez le câble dans le trou supérieur IntesisHome® pour obtenir une connection correcte (voir Figure 3).

**⚠ Important :** Utilisez exclusivement le câble fourni avec l'appareil. Ne modifiez pas la longueur du câble fourni, car cela pourrait affecter le bon fonctionnement de l'interface. Le câble de connexion doit se trouver le plus loin possible des fils électriques et du fil de terre. Ne pas les enrouler ensemble.

**⚠ Important :** les deux connections doivent être internes au climatiseur et au module IntesisHome® respectivement.

8. Remontez ou fermez la grille avant de l'unité intérieure de climatisation.  
(Voir le manuel d'installation du climatiseur Panasonic)
9. Refermez le couvercle du module IntesisHome®.
10. Branchez l'alimentation électrique du climatiseur.

Si la connexion sur le climatiseur est correcte, le voyant interne (voir Figure 2) s'allume (et clignote) et le voyant du module IntesisHome® s'allume en fixe vert.

#### 4.2 Emplacement

**⚠ Important :** ne placez pas le module sur une surface métallique.

**⚠ Important :** Si possible, vérifiez la couverture Wi-fi dans le local d'installation. Il est fortement recommandé de disposer d'un signal Wi-fi de bon niveau.

Le module IntesisHome® doit être placé à côté du climatiseur et en position verticale (voir Figure 4).



**Figure 4.- Emplacement du module IntesisHome® par rapport au climatiseur**

Recommandations:

1. Utilisez le trou supérieur à l'arrière de l'IntesisHome® pour insérer le câble dans le climatiseur. (Voir figure 1)
2. Fixez le module en introduisant des vis dans les trous de la face arrière ou à l'aide d'un ruban adhésif double face. (Voir figure 1)

3. De préférence, fixez le module IntesisHome® du côté du climatiseur dépourvu de composants électroniques (en général, du côté gauche, voir Figure 4).
4. Utilisez les conduits prévus des deux côtés du climatiseur.  
(Voir manuel d'utilisation ou le manuel d'installation du climatiseur Panasonic.)

## 5. FAQ et assistance

Pour toute question ou problème au sujet de ce produit ou de son installation, veuillez consulter notre centre d'assistance sur [www.intesishome.com/support](http://www.intesishome.com/support).

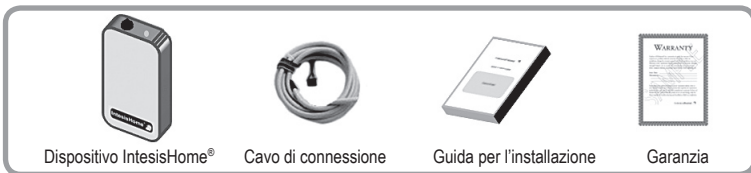
 **IMPORTANT:**

**CONSERVEZ CE MANUEL ET L'ÉTIQUETTE  
D'IDENTIFICATION PRODUIT EN LIEU SÛR.**

## 1. Descrizione del Prodotto

Il dispositivo IntesisHome® è un modulo esterno in grado di connettere i condizionatori d'aria Panasonic Ethera / Flagship alla tua rete Wi-Fi consentendo così un collegamento globale e applicazioni di controllo a distanza grazie ad un'interfaccia di facile utilizzo.

## 2. Contenuto dell'imballaggio



IT

## 3. Descrizione del dispositivo IntesisHome®

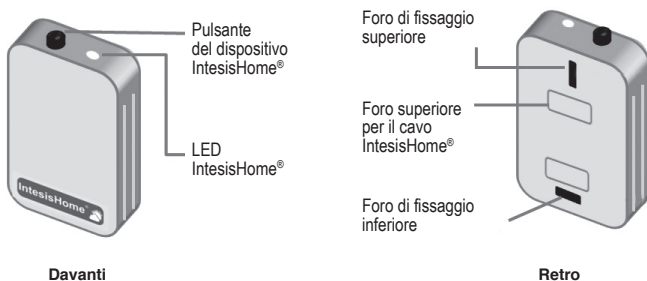


Figura 1.- Esterno dell'IntesisHome®

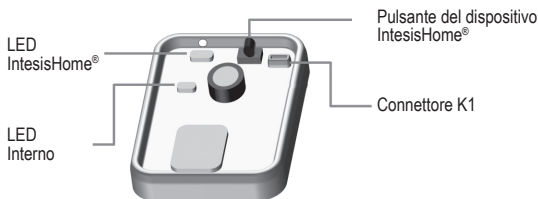


Figura 2.- Interno del dispositivo IntesisHome®

#### 4. Procedura di installazione del dispositivo IntesisHome®

**⚠ L'installazione può essere effettuata solo da tecnici autorizzati**

**⚠ *Importante:*** Seguire tutte le Istruzioni di Sicurezza dei condizionatori d'aria (CA) indicate da Panasonic nel manuale di servizio

##### 4.1 Connessione al condizionatore d'aria

1. Staccare la presa di corrente del condizionatore.
2. Rimuovere/aprire la griglia anteriore dell'unità esterna per accedere alla Scheda madre. (Vedi manuale di installazione del condizionatore Panasonic)
3. Rimuovere la protezione della scheda di controllo sbloccando il fermo. (Vedi manuale di installazione del condizionatore Panasonic)
4. Collocare la presa del connettore contrassegnato CN-CNT sulla scheda madre (vedi Figura 3)

**NOTA:** La posizione del connettore CN-CNT può variare in funzione del modello di condizionatore. Consultare il manuale per l'utente e/o per l'installazione del condizionatore per individuare la giusta posizione.

5. Aprire il coperchio superiore del dispositivo IntesisHome®.

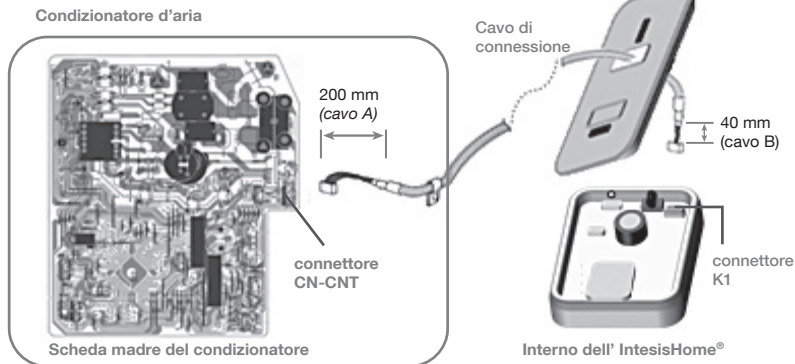


Figura 3.- Dispositivo IntesisHome® e diagramma di connessione del condizionatore



6. Rimuovere la protezione del foro superiore del cavo IntesisHome® (vedi Figura 1 e Figura 3)
7. Connettere l'estremità del cavo A (quello lungo) al connettore CN-CNT del condizionatore e il cavo B (quello corto) al connettore K1 del dispositivo IntesisHome® (vedi Figura 3). Inserire il cavo attraverso l'apposita apertura superiore dell'IntesisHome® per effettuare correttamente la connessione del cavo (vedi Figura 3).

**⚠ Importante:** Usare solo il cavo incluso. Allungare o accorciare il cavo di collegamento incluso con l'interfaccia può causare malfunzionamenti. Tenere il cavo di collegamento il più lontano possibile dai fili della corrente elettrica e di terra e non legarli insieme in un unico fascio.

**⚠ Importante:** Entrambe le connessioni devono essere posizionate all'interno rispettivamente del condizionatore e del dispositivo IntesisHome®.

8. Rimettere/chiedere la griglia anteriore del condizionatore d'aria da interni.  
(Vedi manuale di installazione del condizionatore Panasonic)
9. Chiudere quindi il coperchio dell'IntesisHome®.
10. Collegare il condizionatore d'aria alla corrente elettrica.

Se la connessione con il condizionatore d'aria è avvenuta correttamente, il LED interno (vedi Figura 2) si accende (ed inizia a lampeggiare), anche il LED del dispositivo IntesisHome® si accende e rimane fisso sul VERDE.

#### 4.2 Collocazione

**⚠ Importante:** Evitare di collocare il dispositivo vicino a superfici metalliche.

**⚠ Importante:** Quando possibile, provare a controllare la copertura Wi-Fi del luogo di installazione. Si raccomanda vivamente un alto livello Wi-Fi. ecommended.

Il dispositivo IntesisHome® deve essere collocato vicino al condizionatore d'aria in posizione verticale (vedi Figura 4).



**Figura 4.- Posizione del dispositivo IntesisHome® e del condizionatore**

Raccomandazioni:

1. Usare il foro superiore sul retro del dispositivo IntesisHome® per inserire il cavo nel condizionatore d'aria. (Vedi Figura 1)
2. Per collocare il dispositivo, avvitarlo attraverso i fori posti sul retro oppure usare un nastro biadesivo per fissarlo. (Vedi Figura 1)

3. Fissare il dispositivo IntesisHome® preferibilmente vicino al condizionatore, in un luogo in cui non vi siano apparecchiature elettroniche (Di solito, viene collocato a sinistra, vedi Figura 4).
4. Usare I fori disponibili su entrambi I lati del condizionatore (per collocare questi pezzi vedi i manuali per l'uso e/o l'installazione del condizionatore Panasonic)

## 5. FAQ e assistenza

Per qualsiasi domanda o problema riscontrato con questo prodotto o nel corso della sua installazione, visitare il sito del nostro centro di assistenza [www.intesishome.com/support](http://www.intesishome.com/support).

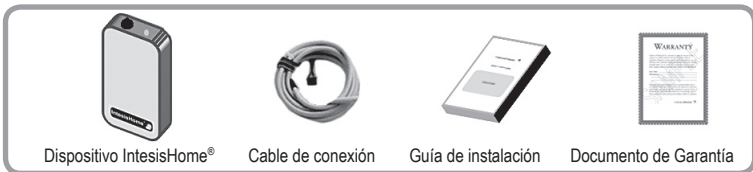
 **IMPORTANTE:**

**TENERE QUESTO MANUALE E L'ETICHETTA  
DI IDENTIFICAZIONE DEL PRODOTTO IN  
LUOGO SICURO**

## 1. Descripción del producto

El dispositivo IntesisHome® es un módulo externo capaz de conectar Aires Acondicionados Panasonic Ethera / Flagship a su red Wi-Fi para ofrecer conectividad global y aplicaciones de control remoto a través de una interfaz amigable.

## 2. Contenido



## 3. Descripción del dispositivo IntesisHome®

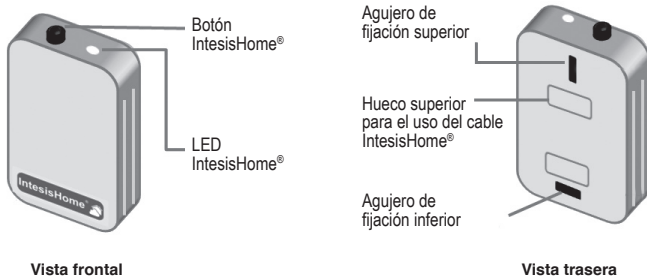


Figura 1.- Vista exterior del dispositivo IntesisHome®

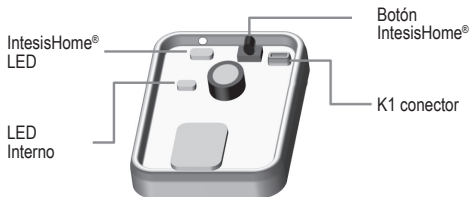


Figura 2.- Vista interior del dispositivo IntesisHome®

#### 4. Procedimiento de instalación del dispositivo IntesisHome

**⚠ El proceso de instalación sólo deberá realizarse por instaladores autorizados.**

**⚠ Importante:** Por favor, siga las Instrucciones de Seguridad proporcionadas por el manual de servicio del Aire Acondicionado Panasonic.

##### 4.1 Conexión a la unidad de Aire Acondicionado

1. Desconecte el Aire Acondicionado (AA) de la fuente de corriente.
2. Retire/abra la parrilla frontal de la unidad de Aire Acondicionado (AA) para tener acceso a la Placa Principal.  
(Ver el manual de instalación de la unidad de AA de Panasonic)
3. Retire la tapa de la placa de control liberando el gancho.  
(Ver el manual de instalación de la unidad de AA de Panasonic)
4. Localice el conector marcado como CN-CNT en la Placa Principal (Ver Figura 3)

**NOTA:** La localización del conector CN-CNT puede variar en función del modelo de Aire Acondicionado. Consulte el manual de usuario y/o de instalación para localizar dicho conector.

5. Abra la tapa del dispositivo IntesisHome®.

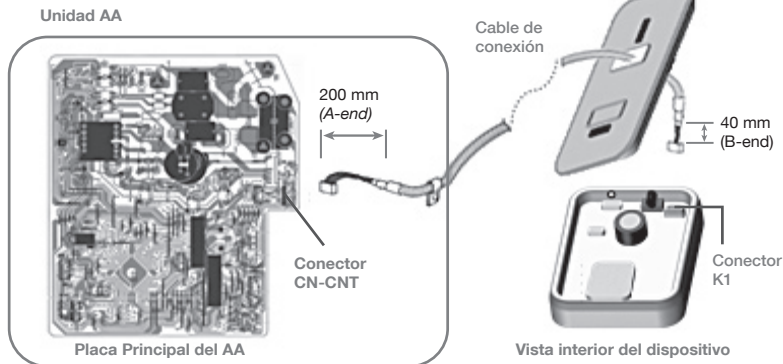


Figura 3.- Diagrama de conexión del dispositivo IntesisHome® con el AA

6. Retire la tapa del hueco superior del dispositivo IntesisHome® (ver Figura 1 y Figura 3)
7. Conecte el extremo A-end del cable (la parte larga) al conector CN-CNT del Aire Acondicionado y el extremo B-end (la parte corta) al conector K1 del dispositivo IntesisHome® (ver Figura 3). Introduzca el cable a través del hueco superior del dispositivo IntesisHome® para una correcta instalación (ver Figura 3).

**⚠ Importante:** Usa sólo el cable adjuntado. Modificar la longitud del cable incluido con el dispositivo puede acarrear un mal funcionamiento del mismo. Mantén el cable alejado de cables eléctricos. No juntes los cables unos con otros.

**⚠ Importante:** Ambas conexiones deben realizarse en el interior del Aire Acondicionado y del dispositivo IntesisHome® respectivamente.

8. Coloque/Cierre la parrilla frontal de la unidad de Aire-Acondicionado.  
(Ver el manual de instalación del AA de Panasonic)
9. Cierre la tapa del dispositivo IntesisHome®.
10. Conecte la unidad de AA a la fuente de corriente.

Si la conexión con el AA ha sido correcta, el LED interno (ver Figura 2) se encenderá y parpadeará. El LED del dispositivo IntesisHome® se encenderá y quedará en estado verde fijo.

#### 4.2 Posicionamiento

**⚠ Importante:** Evite colocar el dispositivo junto a superficies metálicas.

**⚠ Importante:** Cuando sea posible, comprueba el nivel de señal Wi-Fi en la ubicación de instalación. Se recomienda encarecidamente un nivel de señal BUENO.

El dispositivo IntesisHome® debe colocarse cerca de la unidad de Aire Acondicionado y en posición vertical (ver Figura 4).



**Figura 4.- Posicionamiento del dispositivo IntesisHome® Device y el AA**

#### Recomendaciones:

1. Use el hueco superior del dispositivo IntesisHome® para su conexión con el Aire-Acondicionado (ver Figura 1 y Figura 3)
2. Para colocar el dispositivo, use los agujeros en la parte trasera del dispositivo para atornillarlo o use cinta de doble cara para pegarlo. (ver Figura 1)

3. Coloque el dispositivo IntesisHome® preferiblemente en el lado del AA donde no se encuentre el equipamiento electrónico. (Normalmente en la parte izquierda, ver Figura 4).
4. Use los agujeros para la instalación de los conductos de agua y luz del AA. (Ver manual de usuario del AA de Panasonic para localizar dichas partes)

## 5. FAQ y soporte

Para cualquier consulta o problema relacionado con el producto o con el procedimiento de instalación, por favor visite nuestro centro de soporte [www.intesishome.com/support](http://www.intesishome.com/support).

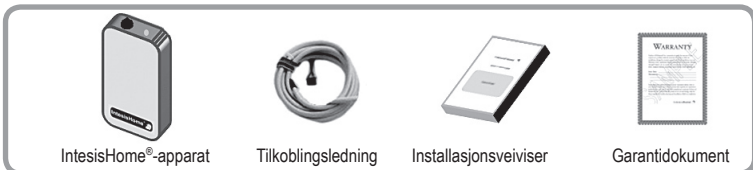
 **IMPORTANTE:**

**GUARDE ESTE MANUAL Y LA ETIQUETA  
CON EL ID DEL PRODUCTO  
EN UN LUGAR SEGURO**

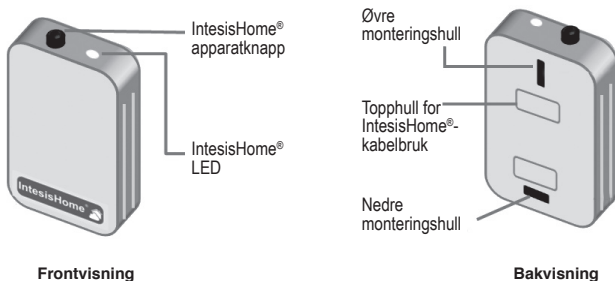
## 1. Produktbeskrivelse

IntesisHome®-apparatet er en ekstern modul som kan koble Panasonic Ethera / Flagship klimaanleggsenheter til ditt WiFi-nettverk for å kunne gi en global tilkobling og fjernkontrollapplikasjoner via et brukervennlig grensesnitt.

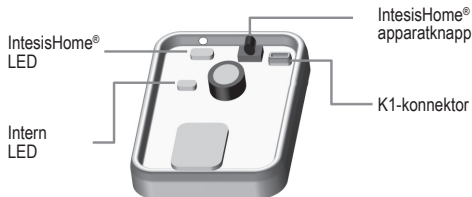
## 2. Pakningsinnhold



## 3. IntesisHome® - apparatbeskrivelse



Figur 1.- IntesisHome®-apparat ytre utsnitt



Figur 2.- IntesisHome®-apparat indre utsnitt

#### 4. Installasjonsprosedyre for IntesisHome®-apparatet

**⚠ Installasjonsprosessen må kun utføres av en autorisert installatør**

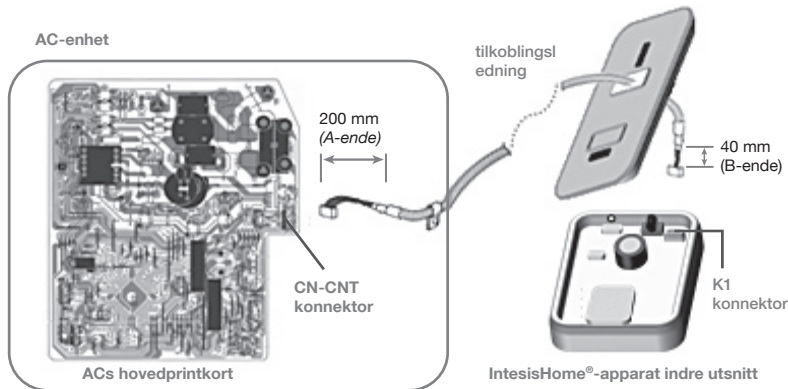
**⚠ Viktig:** Vennligst følg alle sikkerhetsinstruksjonene levert med Panasonic klimaanleggets (AC) bruksanvisning

##### 4.1 Tilkobling til AC-enhet

1. Plugg AC-enheten fra strømforsyningsledningen.
2. Fjern/åpne frontgrillen til innendørsenheten for å få tilgang til hovedprintkortet.  
(Se bruksanvisningen for Panasonics AC-enhet)
3. Fjern dekselet til kontrollbrettet ved å frigjøre kroken.  
(Se installasjonsmanualen for Panasonics AC-enhet)
4. Finn sokkelkonnetoren markert som CN-CNT i hovedprintkortet (se figur 3)

**MERKNAD:** Plasseringen til CN-CN-konnetoren kan variere avhengig av modellen til AC-enheten. Se din bruks- og/eller installasjonsmanual for din AC for å finne den.

5. Åpne topplokket til IntesisHome®-apparatet.



Figur 3.- IntesisHome® Device and AC connection diagram



- Fjern topphullet IntesisHome®-ledningsdeksel (se Figur 1 og Figur 3)
- Kobl A-enden av ledningen (den lange) til AC CN-CNT-konnektoren og B-enden (den korte) til IntesisHome®-apparat K1-konnektor (se Figur 3).  
Sett ledningen inn gjennom IntesisHome®-topphulledning for å stille forbindelsesledningen riktig til (se Figur3).

**Viktig:** Bruk bare den medfølgende kabelen. Forlengelse eller forkortelse av tilkoblingskabelen som følger med grensesnittet, kan forårsake funksjonsfeil. Hold tilkoblingskabelen så langt unna som mulig fra elektriske kabler og jordkabler. Ikke bunt dem sammen.

**Viktig:** Begge forbindelsene skal bli holdt inni AC-enheten og IntesisHome®-apparatet henholdsvis.

- Putt på/lukk frontgrillen til AC-enheten innendørs.  
(Se Panasonic's installasjonsanvisning for AC-enheten)
- Lukk IntesisHome®-lokket igjen.
- Plugg AC-enheten til strømforsyningsledningen.

Hvis forbindelsen med AC-en har vært vellykket så vil den indre LED-en (se Figur 2) bli skrudd på (og begynne å blinke) og IntesisHome®-apparatets LED vil bli skrudd på og forbli jevnt GRØNT.

#### 4.2 Plassering

**Viktig:** Unngå å plassere apparatet ved siden av metalloverflater.

**Viktig:** Når det er mulig, bør du prøve å sjekke Wi-Fi-dekningen på installasjonsstedet. Et godt Wi-Fi-nivå anbefales sterkt.

IntesisHome®-apparatet må bli plassert ved siden av AC-enheten i en vertikal stilling (se Figur 4).



Figure 4.- IntesisHome®-apparat og AC-plassering

Anbefalinger:

- Bruk topphullet på baksiden av IntesisHome®-apparatet for å sette ledningen inn i AC-en. (Se figur 1)
- Bruk hullene på baksiden av apparatet for å kunne plassere apparatet. Skru den eller lim dem med en dobbeltsidig tape for å sette den fast. (Se Figur 1)

NO

3. Sett helst IntesisHome®-apparatet fast ved siden av AC-enheten hvor ingen elektroniske apparater blir oppbevart (vanligvis på venstre side, se Figur 4).
4. Bruk rørhullene som finnes på begge sidene til AC-enheten (se bruks- og/eller installasjonsmanualene til Panasonic AC for å finne disse delene)

## 5. Vanlige spørsmål og støtte

For ethvert spørsmål eller problem forbundet med produktet eller installasjonsprosedyren vennligst oppsøk vårt støttesenter på [www.intesishome.com/support](http://www.intesishome.com/support).

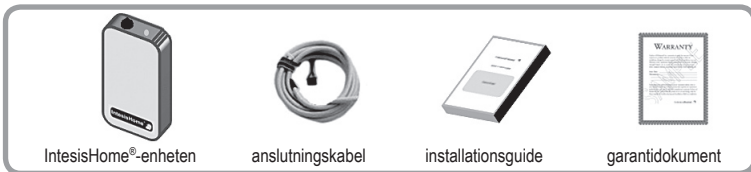
 **VIKTIG:**

**OPPBEVAR DENNE MANUALEN OG  
PRODUKTETS ID-ETIKETT PÅ ET TRYGT STED**

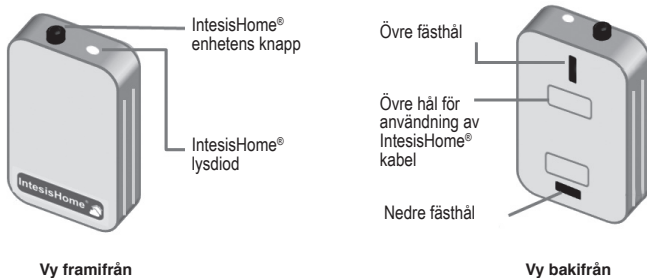
## 1. Produktbeskrivning

IntesisHome®-enheten är en extern modul som har kapacitet att ansluta luftkonditioneringsenheter Ethera / Flagship från Panasonic i Wi-Fi-nätverket och möjliggör globala anslutnings- och fjärrstyrningstillämpning ar som du kontrollerar med hjälp av ett användarvänligt gränssnitt.

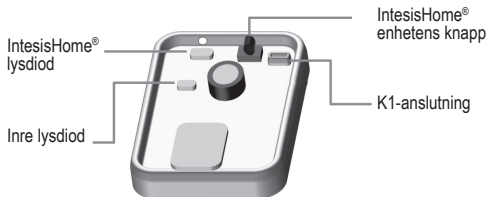
## 2. Förpackningens innehåll



## 3. Beskrivning av IntesisHome®-enheten



Figur 1: Utvärdig vy av IntesisHome®-enheten



Figur 2: Invändig vy av IntesisHome®-enheten

## 4. Förfarande för installation av IntesisHome®-enheten

**⚠ Installationsprocessen får utföras endast av en behörig installatör**

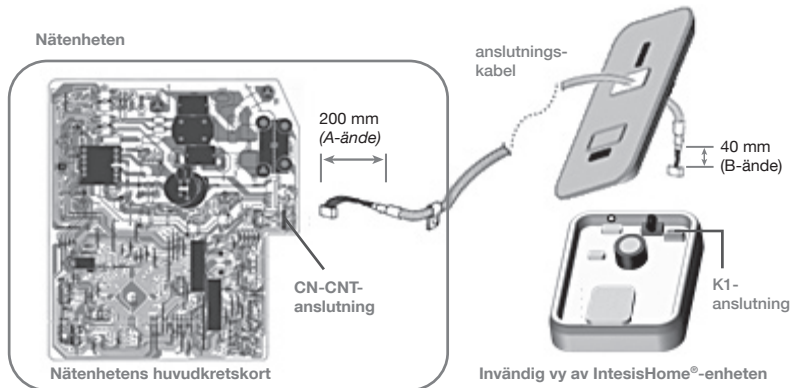
**⚠ Viktigt:** Följ alla säkerhetsanvisningar i servicehandboken för luftkonditioneringsenheten från Panasonic

### 4.1 Anslutning till nätenheten

1. Koppla bort nätenheten från strömförsörjningsledningen.
2. Ta bort/öppna framgallret på den inre enheten, så att du får åtkomst till huvudkretskortet (se installationshandboken för luftkonditioneringsenheten från Panasonic).
3. Avlägsna styrkortets lock genom att frigöra lossa kroken (se installationshandboken för luftkonditioneringsenheten från Panasonic).
4. Placera uttagsanslutningen märkt CN-CNT i huvudkretskortet (se figur 3).

**OBS!** CN-CNT-anslutningens placering kan variera enligt nätenhetsmodell. Se användar- och/eller installationshandboken för din nätenhet för att fastställa korrekt position.

5. Öppna IntesisHome®-enhetens övre lock.



Figur 3: Anslutningsschema för IntesisHome®-enhet och nätenhet

6. Avlägsna locket på det övre hålet för IntesisHome®-kabel (se figurerna 1 och 3).
7. Anslut kabelns A-ände (den långa) till nätenhetens CN-CNT-anslutning och kabelns B-ände (den korta) till IntesisHome®-enhetens K1-anslutning (se figur 3).  
För in kabeln genom IntesisHome®-enhetens övre hål, så att anslutningskabeln placeras korrekt (se figur 3).

**Viktigt:** Använd endast den medföljande kabeln. Om den anslutningskabel som medföljer gränssnittet förlängs eller förkortas kan det orsaka funktionsfel. Förvara anslutningskabeln så långt bort som möjligt från elledningar och jordningsledning. Placera dem inte tillsammans i en härva.

**Viktigt:** Båda anslutningarna ska hållas inuti nätenheten respektive IntesisHome®-enheten.

8. Sätt tillbaka/stäng framgallret på den inre nätenheten (se installationshandboken för luftkonditioneringsenheten från Panasonic).
9. Stäng IntesisHome®-locket igen.
10. Anslut nätenheten till strömförsörjningsledningen.

Om anslutningen med nätenheten lyckades tänds den inre lysdioden (se figur 2) (och den börjar blinka) och IntesisHome®-enhetens lysdiod tänds och lyser stadigt GRÖN.

#### 4.2 Placering

**Viktigt:** Undvik att placera enheten nära metalltylor.

**Viktigt:** Försök om möjligt att kontrollera Wi-Fi-täckningen på installationsplatsen. En god Wi-Fi-nivå rekommenderas starkt.

IntesisHome®-enheten ska placeras nära nätenheten i vertikalt läge (se figur 4).



**Figur 4: Placering av IntesisHome®-enhet och nätenhet**

#### Rekommendationer:

1. Använd det övre hålet på baksidan av IntesisHome®-enheten för att föra in kabeln i nätenheten (se figur 1).
2. Sätt fast enheten på plats genom att skruva fast den med hjälp av hålen på enhetens baksida eller fäst den med dubbelsidig tejp (se figur 1).

3. IntesisHome®-enheten ska helst monteras fast på den sida av nätenheten som inte innehåller någon elektronik (vanligtvis på vänster sida, se figur 4).
4. Använd de ledningshåll som finns tillgängliga i nätenhetens båda sidor dessa komponenters positioner anges i användar- och/eller installationshandboken för luftkonditioneringsenheten från Panasonic).

## 5. Vanliga frågor och support

Om du har frågor eller stöter på problem som rör produkten eller installationsförfarandet kan du besöka vårt supportcenter på [www.intesishome.com/support](http://www.intesishome.com/support).

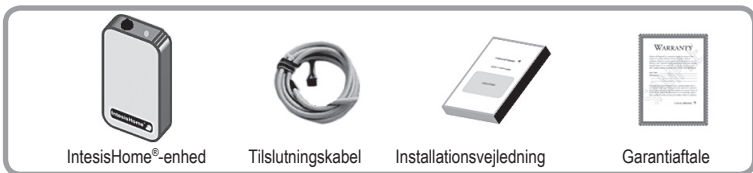
 **VIKTIGT:**

**FÖRVARA DENNA HANDBOK OCH  
ETIKETTEN MED PRODUKT-ID PÅ ETT  
SÄKERT STÄLLE**

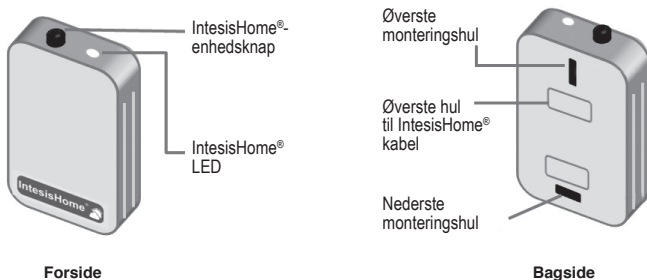
## 1. Produktbeskrivelse

IntesisHome®-enheden er et eksternt modul, der kan tilslutte Ethera / Flagship Panasonic-klimaanlæg til dit Wi-Finetsværk for at oprette global forbindelse og anvende fjernstyringsapplikationer via en brugervenlig grænseflade.

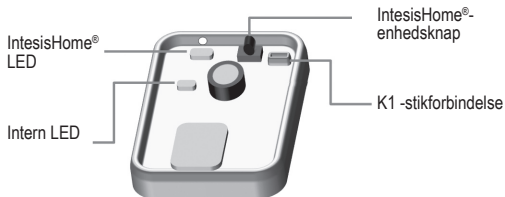
## 2. Pakkens indhold



## 3. Beskrivelse af IntesisHome®-enheden



Figur 1.- IntesisHome®-enhedens udvendige del



Figur 2.- IntesisHome®-enhedens indvendige del

#### 4. IntesisHome®-enhed - installationsprocedure

**⚠ Installationsprocessen bør kun udføres af en autoriseret installatør**

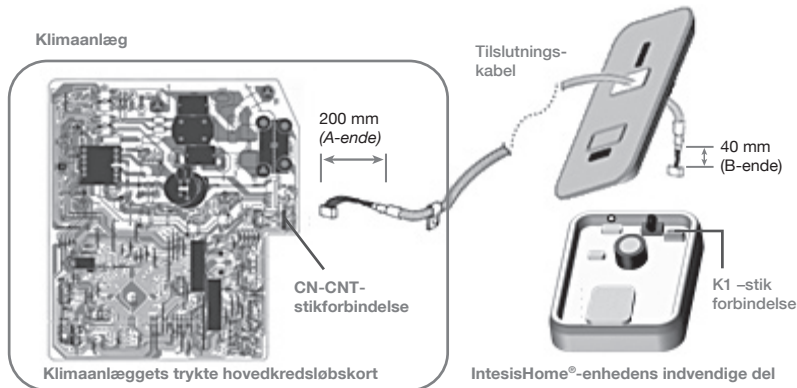
**⚠ *Vigtigt:*** Følg alle sikkerhedsanvisninger i servicevejledningen til Panasonic's klimaanlæg

##### 4.1 Tilslutning til klimaanlæg

1. Træk stikket til klimaanlægget ud af stikkontakten.
2. Fjern/åbn frontgitteret på klimaanlægget for at få adgang til det trykte hovedkredsløbskort.  
(Se installationsvejledningen til Panasonic's klimaanlæg)
3. Fjern afskærmningen til kontrolpanelet ved at løsne krogen.  
(Se installationsvejledningen til Panasonic's klimaanlæg)
4. Find stikforbindelsen markeret som CN-CNT i det trykte hovedkredsløbskort (se figur 3)

**BEMÆRK:** CN-CNT-stikforbindelsens placering kan variere, afhængigt af klimaanlæg-modellen. Se bruger- eller installationsvejledningen til dit klimaanlæg for yderligere oplysninger om stikforbindelsens placering.

5. Åbn det øverste dæksel på IntesisHome®-enheden.



Figur 3.- IntesisHome®-enhed og klimaanlæggets forbindelsesdiagram



- Fjern afskærmningen til øverste hul til IntesisHome®-kablet (se figur 1 og figur 3)
- Tilslut A-enden på kablet (den lange ende) til klimaanlæggets stikforbindelse og B-enden (den korte ende) til IntesisHome®-enhedens K1-stikforbindelse (se figur 3).  
Før kablet gennem det øverste hul i IntesisHome®-enheden for at placere tilslutningskablet korrekt (se figur 3).

**⚠** **VIGTIGT:** Brug udelukkende det medfølgende kabel. Hvis du forsøger at forlænge eller forkorte det medfølgende kabel, kan du risikere at det bliver beskadiget. Opbevar forbindelseskablet så lang væk som muligt fra elektriske ledninger og jordforbindelse. Undlad at bundte dem sammen.

**⚠** **Vigtigt:** Begge tilslutninger skal opbevares inden i hhv. klimaanlægget og IntesisHome®-enheden.

- Placer/luk frontgitteret på det indendørs klimaanlæg.  
(Se installationsvejledningen til Panasonic's klimaanlæg)
- Luk IntesisHome®-dækslet igen.
- Sæt stikket til klimaanlægget i stikkontakten.

Når forbindelsen til klimaanlægget er oprettet, lyser den interne LED (se figur 2) (og begynder at blinke) og IntesisHome®-enhedens LED tændes og lyser GRØN konstant.

#### 4.2 Placering

**⚠** **Vigtigt:** Undgå at placere enheden i nærheden af metaloverflader.

**⚠** **Vigtigt:** Prøv om muligt at kontrollere Wi-Fi dækningen på enhedens placering. Det anbefales kraftigt at have et godt Wi-Fi signal.

IntesisHome®-enheden skal placeres i lodret position ved siden af klimaanlægget (se figur 4).



Figur 4.- IntesisHome®-enhedens og klimaanlæggets placering

Anbefalinger:

- Brug det øverste hul på bagsiden af IntesisHome®-enheden til at sætte kablet i klimaanlægget.  
(Se figur 1)
- Brug hullerne på bagsiden af enheden til enten at skrue enheden fast eller dobbeltklæbende tape til at montere den. (Se figur 1)

3. Det anbefales at montere IntesisHome®-enheden ved siden af klimaanlægget, hvor ingen elektroniske enheder opbevares (normalt på venstre side, se figur 4).
4. Brug hullerne til ledningsføringen på begge sider af klimaanlægget (Se bruger- og/eller installationsvejledningen til Panasonic-klimaanlægget for yderligere oplysninger om disse dele).

## 5. Ofte stillede spørgsmål og support

Hvis du har spørgsmål eller problemer med produktet eller installationsproceduren, kan du besøge vores support center på [www.intesishome.com/support](http://www.intesishome.com/support).

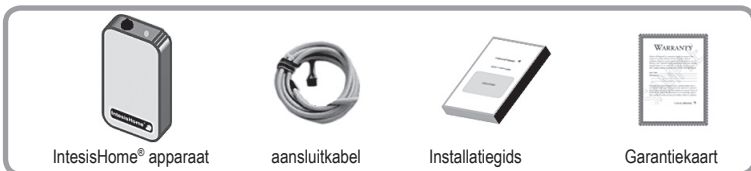
 **VIGTIGT:**

**OPBEVAR DENNE VEJLEDNING OG ID-  
PRODUKTMÆRKNINGEN ET SIKKERT STED**

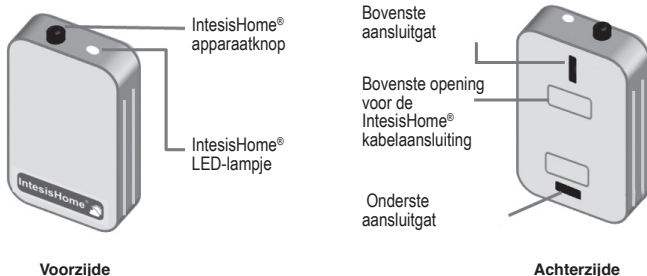
## 1. Productomschrijving

Het IntesisHome® apparaat is een externe module die het mogelijk maakt om Panasonic Ethernia / Flagship airconditioning systemen aan te sluiten op uw draadloos netwerk teneinde te voorzien in globale connectiviteit en bediening op afstand via een gebruiksvriendelijke interface.

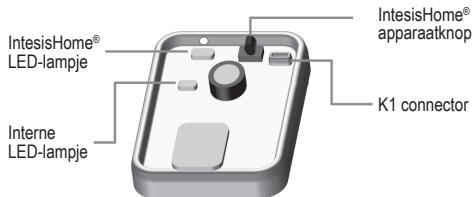
## 2. Inhoud verpakking



## 3. IntesisHome® beschrijving apparaat



Figuur 1.- IntesisHome® buitenzijde apparaat



Figuur 2.- IntesisHome® binnenzijde apparaat

#### 4. IntesisHome® installatieprocedure apparaat

**!** De installatie dient alleen te geschieden door een bevoegd installateur

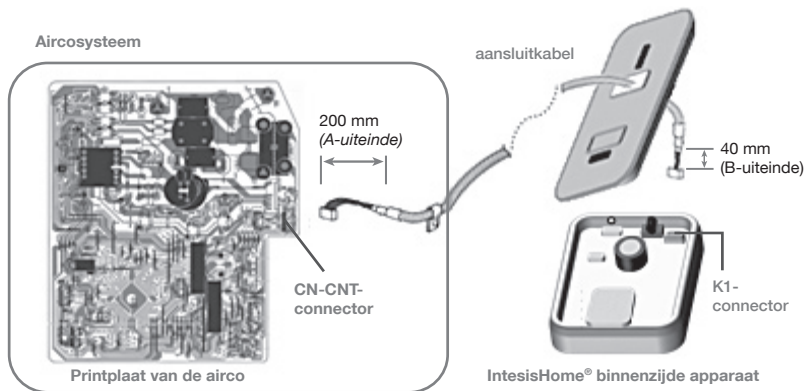
**!** **Important:** Volg alle veiligheidsvoorschriften uit deze gebruikershandleiding van Panasonic's aircosysteem.

##### 4.1 Aansluiting op aircosysteem

1. Ontkoppel het aircosysteem van het stroomnet.
2. Verwijder het voorpaneel van het binnenelement om bij de printplaat te kunnen komen (zie handleiding Panasonic's aircosysteem).
3. Verwijder de afdekplaat van het controle paneel door de haak los te maken (zie handleiding Panasonic's aircosysteem).
4. Lokaliseer de socket connector die als CN-CNT is gemarkeerd op de printplaat (zie figuur 3).

**NOTE:** De locatie van de CN-CNT connector kan nogal verschillen, afhankelijk van het airco-systeem. Raadpleeg uw gebruikers- en/of installatiehandleiding om de juiste plek te localiseren.

5. Verwijder het frontje van het IntesisHome® apparaat.



Figuur 3.- IntesisHome® aansluitschema van het apparaat en het aircosysteem

- Verwijder de afdekplaat van de bovenste opening voor de IntesisHome® kabelaansluiting (zie figuur 1 en figuur 3).
- Sluit het A-uiteinde van de kabel (het lange uiteinde) aan de CN-CNT-connector van de aircou een het B-uiteinde (het korte uiteinde) aan de IntesisHome® K1 connector van het apparaat (zie figuur 3). Steek de kabel door de bovenste opening voor de IntesisHome® kabelaansluiting om de aansluitkabel op de juiste wijze te verbinden (zie figuur 3).

**!** **Belangrijk:** Gebruik slechts de meegeleverde kabel. Het verlengen of verkorten van de kabel die samen met de interface is geleverd zou storingen kunnen veroorzaken. Hou de aansluitkabel zo ver mogelijk verwijderd van elektriciteitskabels en grondkabels. Deze kabels niet bij elkaar bundelen.

**!** **Belangrijk:** Beide verbindingen moeten respectievelijk in de aircou unit en het IntesisHome® apparaat blijven zitten.

- Plaats het voorpaneel terug op het binnenelement (zie handleiding Panasonic's aircosysteem).
- Plaats het IntesisHome® frontje terug.
- Sluit het aircosysteem aan het op het stroomnet.

Als het apparaat goed aangesloten is op de aircou zal het interne LED-lampje (zie figuur 2) aan branden en GROEN kleuren.

#### 4.2 Plaatsing

**!** **Let op:** Plaats het apparaat niet bij metalen oppervlakten.

**!** **Belangrijk:** Controleer zoveel mogelijk het bereik van het draadloze netwerk op de plek van de installatie. Een goede draadloze verbinding wordt sterk aanbevolen.

Het IntesisHome® apparaat dient in verticale positie naast het aircosysteem te worden geplaatst (zie figuur 4).



**Figuur 4.- IntesisHome® plaatsing van het apparaat en het aircosysteem**

Voorschriften:

- Gebruik de bovenste opening op de achterzijde van het IntesisHome® apparaat om de kabel aan het aircosysteem te koppelen (zie figuur 1).
- Gebruik de openingen aan de achterzijde van het apparaat om dit door middel van schroeven te bevestigen of gebruik anders dubbelzijdige tape hiervoor (zie figuur 1).

3. Bevestig het IntesisHome® apparaat bij voorkeur aan de zijde van het aircosysteem waar geen elektronische elementen zijn opgeslagen (meestal aan de linkerzijde, zie figuur 4).
4. Gebruik de beschikbare pijpopeningen aan beide zijden van het aircosysteem (zie Panasonic's gebruikers- en/of installatiehandleiding om deze onderdelen te localiseren)

## 5. Veelgestelde vragen (FAQ) en servicecentrum

Voor alle vragen of problemen die gerelateerd zijn aan het product of de installatieprocedure, surf naar onze helpdesk: [www.intesishome.com/support](http://www.intesishome.com/support).

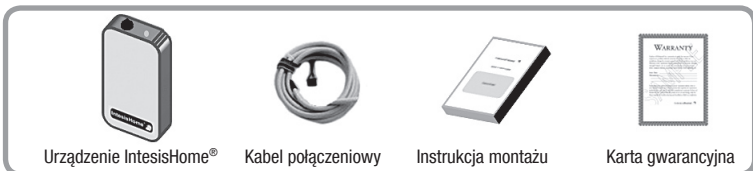
 **BELANGRIJK:**

**BEWAAR DEZE HANDLEIDING EN HET  
PRODUCT-ID LABEL OP EEN VEILIGE PLEK**

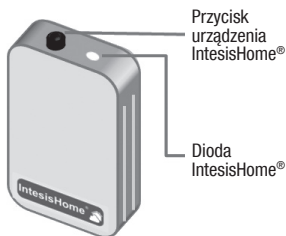
## 1. Opis produktu

Urządzenie IntesisHome® jest zewnętrznym modulem, który umożliwia połączenie klimatyzatorów firmy Panasonic Ethera / Flagship do sieci Wi-Fi w celu zapewnienia globalnej łączności i zdalnego sterowania za pomocą łatwego w obsłudze interfejsu.

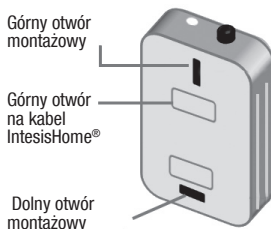
## 2. Zawartość opakowania



## 3. Opis urządzenia IntesisHome®

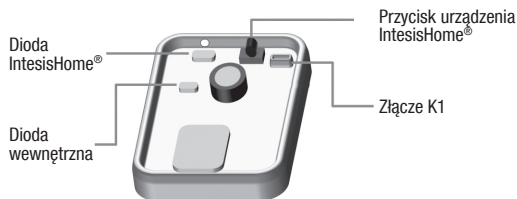


Widok z przod



Widok z tyłu

Rysunek 1.- Urządzenie IntesisHome® – widok z zewnątrz



Rysunek 2.- Urządzenie IntesisHome® – widok z wewnątrz

#### 4. Procedura montażu urządzenia IntesisHome®

**⚠ Urządzenie powinno zostać zainstalowane przez autoryzowanego instalatora.**

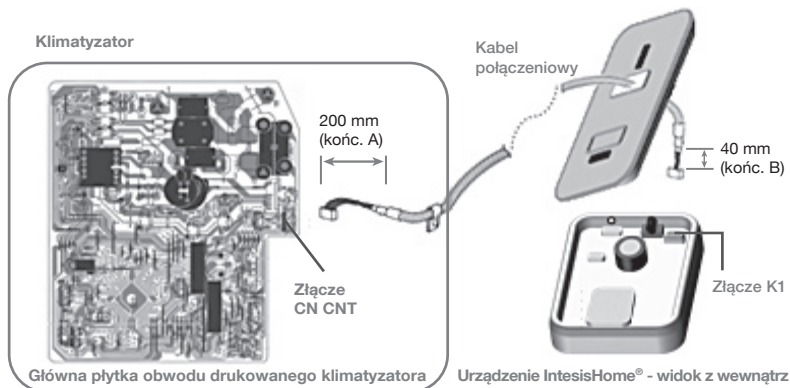
**⚠ Ważne:** Należy przestrzegać instrukcji dotyczących bezpieczeństwa znajdujących się w instrukcji serwisowej klimatyzatora firmy Panasonic.

##### 4.1 Podłączanie do klimatyzatora

1. Odłączyć klimatyzator od zasilania.
2. Zdemontować lub otworzyć przednią kratkę modułu wewnętrznego, aby uzyskać dostęp do głównej płytki obwodu drukowanego. (Patrz instrukcja montażu klimatyzatora firmy Panasonic)
3. Zdemontować pokrywę płytki sterowania, odczepiając haczyk. (Patrz instrukcja montażu klimatyzatora firmy Panasonic)
4. Znaleźć złącze oznaczone CN-CNT na głównej płytce obwodu drukowanego (patrz Rysunek 3).

**UWAGA:** Położenie złącza CN-CNT może się różnić zależnie od modelu klimatyzatora. Więcej informacji o położeniu można znaleźć w instrukcji obsługi i/lub instrukcji montażu klimatyzatora.

5. Otworzyć górną pokrywę urządzenia IntesisHome®.



Rysunek 3.- Schemat połączenia urządzenia IntesisHome® z klimatyzatorem



- Zdemontować pokrywę górnego otworu na kabel IntesisHome® (patrz Rysunek 1 i Rysunek 3).
- Podłączyć końcówkę A kabla (długa) do złącza CN-CNT klimatyzatora, a końcówkę B (krótka) do złącza K1 urządzenia IntesisHome® (patrz Rysunek 3).  
Przełożyć kabel przez górny otwór na kabel IntesisHome®, aby poprawnie ułożyć kabel połączeniowy (patrz Rysunek 3).



**Ważne:** Należy korzystać wyłącznie z dołączonego kabla. Przedłużony lub skrócony kabel może działać nieprawidłowo. Kabel należy trzymać z dala od przewodów elektrycznych i przewodu uziemiającego. Nie należy zwiijać kabli razem.



**Ważne:** Obie końcówki należy zamocować wewnątrz, odpowiednio klimatyzatora i urządzenia IntesisHome®.

- Założyć lub zamknąć przednią kratkę modułu wewnętrznego.  
(Patrz instrukcja montażu klimatyzatora firmy Panasonic)
- Zamknąć pokrywę urządzenia IntesisHome®.
- Podłączyć klimatyzator do zasilania.

Jeżeli połączenie z klimatyzatorem zostało wykonane prawidłowo, dioda wewnętrzna (patrz Rysunek 2) zacznie migać, a dioda urządzenia IntesisHome® zacznie świecić światłem ciągłym ZIELONYM.

#### 4.2 Miejsce montażu



**Ważne:** Nie wolno umieszczać urządzenia w pobliżu metalowych powierzchni.



**Ważne:** O ile jest to możliwe, należy sprawdzić zasięg Wi-Fi w lokalizacji instalacji. Zalecany jest dobry poziom Wi-Fi.

Urządzenie IntesisHome® należy umieścić obok klimatyzatora, w pozycji pionowej (patrz Rysunek 4).



Rysunek 4.- Miejsce montażu urządzenia IntesisHome®

Zalecenia:

- Należy użyć górnego otworu z tyłu urządzenia IntesisHome®, aby poprowadzić kabel do klimatyzatora. (Patrz Rysunek 1)
- Do montażu urządzenia należy użyć otworów z tyłu urządzenia. Możliwy jest montaż za pomocą wkrętów lub taśmy dwustronnej. (Patrz Rysunek 1)

3. Zaleca się montaż urządzenia IntesisHome® z boku klimatyzatora, gdzie nie ma innych urządzeń elektronicznych (zazwyczaj po lewej stronie modułu wewnętrznego, patrz Rysunek 4).
4. Należy użyć otworów na rury znajdujących się na bokach klimatyzatora. (Więcej informacji o ich położeniu można znaleźć w instrukcji obsługi i/lub instrukcji montażu klimatyzatora firmy Panasonic).

## 5. Często zadawane pytania i wsparcie techniczne

W razie pytań lub problemów związanych z produktem bądź procedurą montażu należy odwiedzić witrynę wsparcia technicznego pod adresem [www.intesishome.com/support](http://www.intesishome.com/support).

 **WAŻNE:**

**NALEŻY ZACHOWAĆ NINIEJSZĄ  
INSTRUKCJĘ I NAKLEJKĘ Z NR PRODUKTU  
I PRZECHOWYWAĆ JE W BEZPIECZNYM  
MIEJSCU.**